

# Toujours là pour vous aider

Enregistrez votre produit et obtenez de l'assistance sur le site  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

D4550



## Documentation d'utilisation détaillée

**PHILIPS**



# Table des matières

Alterner entre minuscules et majuscules 16

---

## 1 Consignes de sécurité importantes 3

---

## 2 Votre téléphone 4

- Contenu de l'emballage 4
- Présentation du téléphone 4

---

## 3 Guide de démarrage 6

- Brancher le chargeur 6
- Installation des piles fournies 6
- Configuration du téléphone (selon le pays) 7
- Charge du combiné 8
- Vérification du niveau de charge de la batterie 8
- Qu'est-ce que le mode veille ? 8
- Icônes 9
- Vérification de la réception du signal 9
- Activation/désactivation du combiné 10

---

## 4 Appels téléphoniques 11

- Passer un appel 11
- Réponse à un appel 11
- Mettre fin à un appel 12
- Réglage du volume de l'écouteur/du haut-parleur 12
- Couper le micro 12
- Activer ou désactiver le haut-parleur 12
- Passer un second appel 12
- Prendre un deuxième appel 12
- Basculer entre deux appels 12
- Établir un appel de conférence avec des correspondants externes 13

---

## 5 Appels internes et appels de conférence 14

- Appeler un autre combiné 14
- Passer un appel de conférence 14

---

## 6 Texte et chiffres 16

- Saisir du texte et des chiffres 16

---

## 7 Répertoire 17

---

## 8 Journal des appels 18

---

## 9 Rappeler 19

---

## 10 Paramètres du téléphone 20

- Paramètres son 20
- Mode Éco 21
- Mode ECO+ 21
- Nom du combiné 22
- Régler la date et l'heure 22
- Langue d'affichage 22
- Réponse automatique 22
- Activation/désactivation du raccrochage automatique 22

---

## 11 Réveil 23

- Régler le réveil 23
- Arrêt du réveil 23

---

## 12 Services 24

- Type de listes d'appels 24
- Conférence automatique 24
- Bloquer des appels 24
- Liste noire 25
- Type de réseau 26
- Préfixe auto 26
- Sélectionner la durée de rappel 26
- Mode de numérotation 26
- Heure auto 27
- Enregistrer des combinés supplémentaires 27
- Désenregistrer les combinés 27
- Rétablissement des réglages par défaut 27

---

## 13 Données techniques 28

---

## 14 Avertissement 29

- Déclaration de conformité 29

Conformité à la norme GAP	29
Conformité aux normes sur les champs électriques, magnétiques et électromagnétiques	29
Mise au rebut de votre produit et de la pile en fin de vie	29

---

**15 Foire aux questions** 31

---

**16 Annexe** 33  
Tableaux de saisie du texte et des chiffres 33

---

**17 Index** 35

# 1 Consignes de sécurité importantes

## Alimentation requise

- Ce produit doit être alimenté en courant alternatif 100-240 V. En cas de panne de courant, la communication peut être interrompue.
- La tension sur le réseau est classée TNV-3 (Telecommunication Network Voltages, tension de réseau de télécommunication), conformément à la norme EN 60950.



### Avertissement

- Le réseau électrique est classé comme dangereux. Le seul moyen d'éteindre le chargeur consiste à débrancher l'alimentation au niveau de la prise. Vous devez par conséquent veiller à ce que la prise électrique soit toujours facilement accessible.

## Pour éviter tout endommagement ou mauvais fonctionnement



### Attention

- Utilisez uniquement le type d'alimentation indiqué dans les instructions pour l'utilisateur.
- Utilisez uniquement le type de pile indiqué dans les instructions pour l'utilisateur.
- Risque d'explosion si une pile de type incorrect est insérée dans l'appareil.
- Débarrassez-vous des piles usagées conformément aux instructions.
- Ne jetez pas les piles au feu.
- Utilisez toujours les câbles fournis avec le produit.
- Ne mettez pas les bornes du chargeur ou les piles en contact avec des objets métalliques.
- Ne laissez pas des petits objets métalliques entrer en contact avec le produit. Cela risquerait de détériorer la qualité audio et d'endommager le produit.
- Les objets métalliques placés près du ou sur le récepteur du combiné risquent d'être attirés.

- N'utilisez pas le produit dans des lieux présentant des risques d'explosion.
- N'ouvrez pas le combiné, la station de base ou le chargeur sous peine d'exposition à de hautes tensions.
- Pour les appareils raccordés, la prise électrique doit être située à proximité de l'appareil et être facilement accessible.
- L'activation de la fonction mains libres peut augmenter considérablement le volume dans l'écouteur. Ne gardez pas le combiné trop près de votre oreille.
- Cet appareil ne permet pas d'effectuer des appels d'urgence en cas de panne de courant. Pour effectuer de tels appels, prévoyez une alternative.
- Ne mettez pas le produit en contact avec des liquides.
- N'utilisez aucun produit de nettoyage à base d'alcool, d'ammoniaque, de benzène ou de substances abrasives : vous risqueriez d'endommager l'appareil.
- N'exposez pas l'appareil à des températures excessives, par exemple les appareils de chauffage ou la lumière directe du soleil.
- Évitez de faire tomber l'appareil et de laisser tomber des objets sur le boîtier.
- Les téléphones portables allumés à proximité de l'appareil peuvent provoquer des interférences.

## Températures de fonctionnement et de stockage

- Placez l'appareil dans un endroit où la température est comprise entre 0 °C et 40 °C (jusqu'à 90 % d'humidité relative).
- Rangez-le dans un endroit où la température est comprise entre -20 °C et +45 °C (jusqu'à 95 % d'humidité relative).
- En cas de basses températures, l'autonomie des piles peut être réduite.

## 2 Votre téléphone

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans le monde de Philips !

Pour profiter pleinement de l'assistance offerte par Philips, enregistrez votre produit à l'adresse suivante : [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).



Garantie

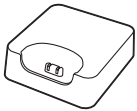


Guide de démarrage rapide

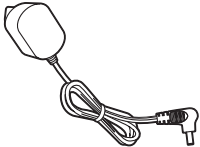
### Contenu de l'emballage



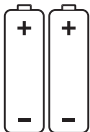
Combiné\*\*



Chargeur

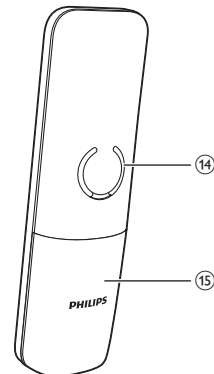
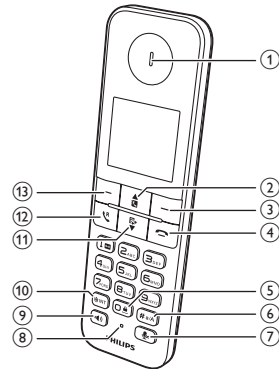


Adaptateur secteur



2 piles AAA

### Présentation du téléphone



① Écouteur



- Faire défiler le menu vers le haut.
- Augmenter le volume de l'écouteur ou du haut-parleur.



- Effacer du texte ou des chiffres.
- Annuler l'opération.
- Changer le profil sonore pendant un appel.



- Terminer l'appel.
- Quitter le menu ou l'opération.
- Maintenir cette touche enfoncée pour activer ou désactiver le combiné.



- Appuyer sur cette touche pour insérer un espace au cours de la saisie.
- Maintenir cette touche enfoncée pour verrouiller/déverrouiller le pavé numérique en mode veille.



- Maintenir cette touche enfoncée pour ajouter une pause lors d'un appel.
- Passer en majuscules/minuscules pendant l'édition.



- Désactiver/réactiver le micro.

## 8 Microphone



- Allumer ou éteindre le haut-parleur du téléphone.
- Passer et recevoir des appels via le haut-parleur.



- Maintenir cette touche enfoncée pour établir un appel interne (pour les versions contenant plusieurs combinés uniquement).
- Définir le mode de numérotation (mode de numérotation décimale ou mode fréquences vocales).



- Faire défiler le menu vers le bas.
- Diminuer le volume de l'écouteur ou du haut-parleur.



- Passer et recevoir des appels.
- Touche Rappel (cette fonction dépend du réseau).



- Accéder au menu principal en mode veille.
- Confirmer la sélection.
- Accéder au menu d'options.
- Sélectionner la fonction affichée sur l'écran du combiné immédiatement au-dessus de la touche.

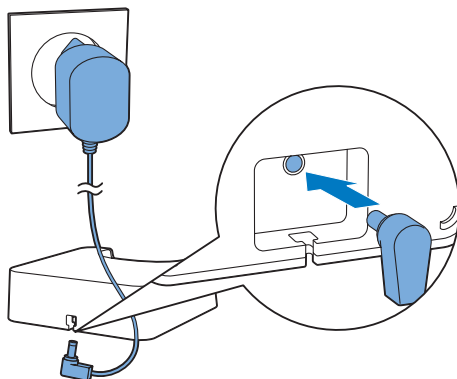
## 14 Haut-parleur

## 15 Couvercle du compartiment des piles

# 3 Guide de démarrage

## ! Attention

- Avant de connecter et d'installer votre combiné, vous devez avoir pris connaissance des consignes de sécurité de la section « Consignes de sécurité importantes ».



## Brancher le chargeur

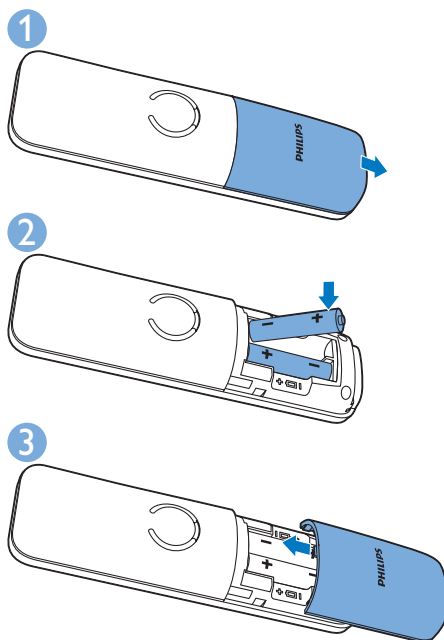
## ! Avertissement

- Risque d'endommagement du produit ! Vérifiez que la tension d'alimentation correspond à la valeur de tension indiquée à l'arrière ou sous le téléphone.
- Utilisez exclusivement l'adaptateur secteur fourni pour charger les batteries.

## ☰ Remarque

- Si vous vous abonnez au service Internet haut débit DSL via votre ligne téléphonique, assurez-vous d'installer un filtre DSL entre le cordon du téléphone et la prise secteur. Ce filtre permet d'empêcher les problèmes liés au bruit et aux noms des appelants provoqués par les interférences DSL. Pour plus d'informations sur les filtres DSL, contactez votre fournisseur DSL.
- La plaque signalétique est située sous la base de recharge.

## Installation des piles fournies



Branchez chacune des extrémités de l'adaptateur secteur sur :

- la prise d'entrée DC située sur la partie inférieure du chargeur du combiné supplémentaire.
- la prise murale.





### Attention

- Risque d'explosion ! Tenez les piles à l'abri de toute source de chaleur; des rayons du soleil ou du feu. Ne jetez jamais vos piles dans le feu.
- Utilisez exclusivement les batteries fournies.
- Risque d'impact sur l'autonomie des batteries ! Ne mélangez jamais plusieurs marques ou types de batteries.



### Remarque

- Chargez les piles pendant 8 heures avant la première utilisation.
- Le combiné peut chauffer pendant la recharge des batteries ; il s'agit d'un phénomène normal.



### Avertissement

- Mettez les batteries en place dans le compartiment en veillant à respecter la polarité. Une polarité incorrecte pourrait endommager le produit.

## Configuration du téléphone (selon le pays)

- 1 Si vous utilisez votre téléphone pour la première fois, un message d'accueil apparaît.
- 2 Appuyez sur [OK].

### Définir le pays/la langue

Sélectionnez votre pays/langue, puis appuyez sur [OK] pour confirmer.

- ↳ Le réglage du pays/de la langue est enregistré.



### Remarque

- L'option de réglage du pays/de la langue varie selon les pays. Si aucun message d'accueil ne s'affiche, cela signifie que le réglage du pays/de la langue est prédéfini pour votre pays. Vous pouvez alors définir la date et l'heure.

Pour réinitialiser la langue, effectuez les étapes suivantes.

- 1 Sélectionnez [Réglages] > [Langue], puis appuyez sur [OK] pour confirmer.
- 2 Sélectionnez une langue, puis appuyez sur [OK] pour confirmer.
  - ↳ Le réglage est enregistré.

### Régler la date et l'heure

- 1 Sélectionnez [Menu] > [Réglages] > [Date et heure], puis appuyez sur [OK] pour confirmer.
- 2 Utilisez les touches numériques pour entrer la date, puis appuyez sur [OK] pour confirmer.
  - ↳ Le menu de réglage de l'heure s'affiche sur le combiné.
- 3 Servez-vous des touches numériques pour entrer l'heure.
  - Si l'heure est au format 12 heures, appuyez sur pour sélectionner [am] ou [pm] (selon le pays).
- 4 Appuyez sur [OK] pour confirmer.

### Enregistrer votre combiné

Enregistrez votre téléphone sur la base avant de l'utiliser.

#### Enregistrement automatique

Les combinés supplémentaires de même modèle peuvent être enregistrés automatiquement. Placez le combiné non enregistré sur la base.

- ↳ Le combiné détecte la base et l'enregistre automatiquement.
- ↳ Le processus d'enregistrement prend moins de 2 minutes. La base attribue automatiquement un numéro au combiné.

#### Enregistrement manuel

Si l'enregistrement automatique échoue, enregistrez votre combiné manuellement sur la base.

- 1 Sélectionnez **[Menu]** > **[Services]** > **[Souscrire]**, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.
- 2 Maintenez le bouton **Ⓜ** enfoncé sur la base pendant 5 secondes.
- 3 Saisissez le code PIN système. Appuyez sur **[Suppr.]** pour corriger. Ensuite, appuyez sur **[OK]** pour confirmer le code PIN.
  - ↳ Le processus d'enregistrement prend mois de 2 minutes. La base attribue automatiquement un numéro au combiné.

### Remarque

- Si le code PIN est incorrect ou si aucune base n'est détectée au bout d'un certain temps, le combiné affiche une notification. Si l'enregistrement échoue, répétez la procédure ci-dessus.
- Le code PIN par défaut est 0000. Vous ne pouvez le changer.

## Charge du combiné

Placez le combiné sur la station d'accueil pour la mise en charge. La station d'accueil émet un bip lorsque le combiné est en place.

↳ Le combiné commence à se recharger.

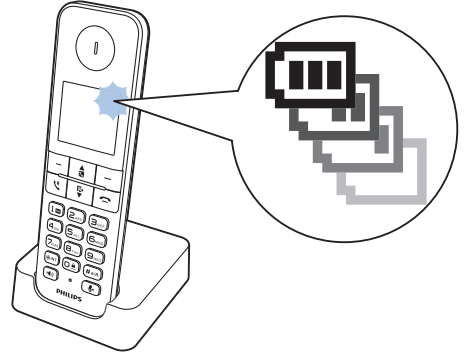
### Remarque

- Chargez les piles pendant 8 heures avant la première utilisation.
- Le combiné peut chauffer pendant la recharge des batteries ; il s'agit d'un phénomène normal.


Vous pouvez activer ou désactiver le son des touches (voir 'Réglages bips chargeur' à la page 20).


Le téléphone est maintenant prêt à être utilisé.

## Vérification du niveau de charge de la batterie



L'icône de piles indique le niveau actuel de charge de la batterie.

-  Lorsque le combiné n'est pas posé sur la base, les barres indiquent le niveau de charge des piles (élevé, moyen et faible). Lorsque le combiné est posé sur la base/branché sur le chargeur, les barres clignotent jusqu'à ce que les piles soient complètement chargées.

-  L'icône de pile épuisée clignote. La batterie est faible et doit être rechargée.









Le combiné s'éteint automatiquement lorsque les batteries sont épuisées. Si vous êtes en communication, vous entendez des tonalités d'avertissement lorsque les piles sont presque vides. L'appel sera terminé après le signal.








## Qu'est-ce que le mode veille ?

Votre téléphone est en mode veille lorsqu'il n'est pas utilisé. Le nom du combiné, la date, l'heure et le numéro du combiné sont affichés sur l'écran de veille.


## Icônes

En mode veille, les icônes affichées sur l'écran principal indiquent les fonctions disponibles sur le combiné.

Icône	Descriptions
	Lorsque le combiné n'est pas posé sur la base ou connecté au chargeur, les barres indiquent le niveau de charge de la batterie (élevé à faible).
	Lorsque le combiné est sur la base ou le chargeur, les barres défilent jusqu'à ce que la batterie soit complètement chargée.
	L'icône de pile épuisée clignote et vous entendez un signal d'avertissement. La batterie est faible et doit être rechargée.
	Ce symbole indique l'état de la connexion entre le combiné et la base. Le nombre de barres affichées est proportionnel à la puissance du signal.
	Ce symbole s'affiche en continu lorsque vous parcourez les appels entrants dans le journal des appels.
	Ce symbole s'affiche en continu lorsque vous parcourez les appels sortants dans la liste de rappel.
	Ce symbole clignote lorsqu'il y a un nouvel appel manqué ou lorsque vous parcourez les appels manqués non lus dans le journal des appels. Ce symbole s'affiche en continu lorsqu'un ancien journal des appels existe ou lorsque vous parcourez les appels manqués lus dans le journal des appels.
	Ce symbole s'affiche en continu lorsque vous parcourez les appels bloqués dans le journal des appels.

	Ce symbole clignote lorsque vous recevez un appel. Ce symbole s'affiche en continu lorsque vous êtes en ligne.
	Haut-parleur activé.
	Sonnerie coupée. Le mode silencieux est défini et est dans la période active (le téléphone ne sonne pas).
	Ce symbole clignote lorsque vous avez un nouveau message vocal. Ce symbole s'affiche en continu lorsque les messages vocaux apparaissent dans le journal des appels. Le symbole n'apparaît pas si vous n'avez pas de nouveau message vocal.
	Le mode silencieux est activé, mais hors d'une période active.
	Alarme activée.
	Ce symbole s'affiche lorsque vous faites défiler une liste vers le haut / le bas, ou augmentez / diminuez le volume.
<b>ECO</b>	Le mode <b>Eco</b> est activé.
<b>ECO+</b>	Le mode <b>ECO+</b> est activé.

## Vérification de la réception du signal

	Le nombre de barres indique l'état de la connexion entre le combiné et la base. Le nombre de barres affichées est proportionnel à la qualité de la connexion.
---	---

- Assurez-vous que le combiné est connecté à la base avant de passer un appel, de prendre un appel ou d'utiliser les différentes fonctions du téléphone.
- Si vous entendez des tonalités d'avertissement lorsque vous êtes en communication, cela signifie que les piles

du combiné sont presque vides ou que le combiné est hors de portée. Rechargez les batteries ou rapprochez le combiné de la base.



#### Remarque

- Lorsque le mode **ECO+** est activé, la puissance du signal ne s'affiche pas.

---

## Activation/désactivation du combiné

Maintenez la touche  enfoncée pour activer ou désactiver le combiné.

# 4 Appels téléphoniques

## Remarque

- En cas de panne de courant, le téléphone ne peut accéder aux services d'urgence.

## Conseil

- Vérifiez la force du signal avant de passer un appel ou pendant une communication (voir 'Vérification de la réception du signal' à la page 9).

Pour que cette option fonctionne correctement, assurez-vous que tous les combinés inscrits à la base sont des modèles **Philips D45**.

## Passer un appel

Il y a différentes façons de passer un appel :



- Appel normal
- Appel précomposé

Vous pouvez aussi passer un appel à partir de la liste de rappel, de la liste du répertoire et du journal des appels.



## Conseil

- Pour savoir comment passer un appel depuis la liste de rappel, le répertoire ou le journal, consultez le mode d'emploi de la base.

## Appel normal

- 1 Appuyez sur  ou .
- 2 Composez le numéro de téléphone.
  - ↳ L'appel est effectué.
  - ↳ La durée de l'appel en cours s'affiche.

## Appel précomposé



- 1 Composez le numéro de téléphone.
  - Pour effacer un chiffre, appuyez sur **[Suppr.]**.
  - Pour insérer une pause, enfoncez quelques instants la touche **#\*\*#**.
- 2 Appuyez sur  ou  pour lancer l'appel.

## Remarque

- La durée de votre appel en cours s'affiche dans le minuteur d'appel.
- Si vous entendez des tonalités d'avertissement, cela signifie que les piles du combiné sont presque vides ou que le combiné est hors de portée. Rechargez les piles ou rapprochez le combiné de la base.

## Réponse à un appel

Lorsque le téléphone sonne, vous pouvez sélectionner l'une des options suivantes :

- Appuyez sur  ou  pour prendre l'appel.
- prendre le téléphone pour répondre à l'appel si la fonction de réponse automatique (voir 'Réponse automatique' à la page 22) est activée.
- sélectionner **[Silence]** pour désactiver la sonnerie de l'appel entrant en cours.

## Avertissement

- Lorsque le combiné sonne ou lorsque la fonction mains libres est activée, tenez le combiné éloigné de votre oreille pour éviter tout dommage.

## Remarque


- Le service d'affichage du nom de l'appelant est disponible si vous avez souscrit au service correspondant auprès de votre opérateur.

## Conseil

- En cas d'appel manqué, une notification s'affiche.

## Mettre fin à un appel

Pour mettre fin à un appel :

- Appuyez sur  ;
- Placez le combiné sur la station d'accueil.

## Remarque



- Placer le combiné sur la base ou la station de charge ne met pas fin à l'appel lorsque le raccrochage automatique est désactivé (voir 'Activation/désactivation du raccrochage automatique' à la page 22).

## Réglage du volume de l'écouteur/du haut-parleur


Appuyez sur  /  pour régler le volume au cours d'un appel.

- ↳ Le volume de l'écouteur/du haut-parleur est réglé et le téléphone affiche de nouveau l'écran d'appel.

## Couper le micro

- 1 Appuyez sur  pendant un appel.
  - ↳ **[Micro coupé]** s'affiche sur le combiné.
  - ↳ Votre correspondant ne peut plus vous entendre, mais vous pouvez toujours l'entendre.
- 2 Appuyez sur  pour réactiver le micro.
  - ↳ Votre correspondant peut de nouveau vous entendre.


## Activer ou désactiver le haut-parleur

Appuyez sur la touche .

## Passer un second appel

### Remarque

- Ce service dépend du réseau utilisé.



- 1 Appuyez sur  pendant un appel.
  - ↳ Le premier appel est mis en attente.
- 2 Composez le second numéro.
  - ↳ La communication est établie avec le numéro affiché à l'écran.

## Prendre un deuxième appel

### Remarque

- Ce service dépend du réseau utilisé.

Lorsque vous entendez le signal intermittent indiquant un deuxième appel entrant, vous pouvez prendre cet appel de deux façons :


- 1 Appuyez sur  ou sur **2<sup>ème</sup>** pour prendre l'appel.
  - ↳ Le premier appel est mis en attente et vous êtes connecté au deuxième appel.
- 2 Appuyez sur  et sur **1<sup>er</sup>** pour terminer l'appel en cours et reprendre le premier appel.

## Basculer entre deux appels

### Remarque

- Ce service dépend du réseau utilisé.

Pour basculer d'un correspondant à l'autre, procédez comme suit :

- Appuyez sur  et sur **2<sub>ABC</sub>** ; ou
- Appuyez sur **[Option]** et sélectionnez **[Double appel]**, puis appuyez sur **[OK]**.
  - ↳ L'appel en cours est mis en attente pour vous permettre de prendre le deuxième appel.

---


## Établir un appel de conférence avec des correspondants externes



### Remarque

- Ce service dépend du réseau utilisé. Pour connaître les frais supplémentaires applicables, contactez votre fournisseur d'accès.

Lorsque vous êtes en communication avec deux correspondants, procédez comme suit pour effectuer un appel de conférence :

- Appuyez sur , puis sur **3<sub>DEF</sub>** ; ou
- Appuyez sur **[Option]**, sélectionnez **[Conférence]**, puis appuyez à nouveau sur **[OK]** pour confirmer.
  - ↳ Les deux appels sont alors mis en relation et une conférence est établie.

# 5 Appels internes et appels de conférence



## Remarque

- Cette fonction est disponible uniquement pour les versions à plusieurs combinés.

Pour que cette option fonctionne correctement, assurez-vous que tous les combinés inscrits à la base sont des modèles **Philips D45**.

Un appel interne est un appel vers un autre combiné qui partage la même station de base.

Un appel de conférence est une communication entre vous, l'utilisateur d'un autre combiné et des correspondants externes.

## Appeler un autre combiné



## Remarque

- Si deux combinés seulement sont souscrits sur la base, maintenez la touche \*INT enfoncée pour appeler l'autre combiné.

- 1 Maintenez \*INT enfoncé.
  - ↳ Pour les versions à plusieurs combinés, les combinés disponibles pour l'interphone sont affichés. Passez alors à l'étape 2.
  - ↳ Pour les versions à deux combinés, l'autre combiné sonne. Passez alors à l'étape 3.
- 2 Sélectionnez un combiné, puis appuyez sur [OK] pour confirmer.
  - ↳ Le combiné sélectionné sonne.
- 3 Appuyez sur la touche du combiné sélectionné.
  - ↳ La liaison interne est établie.

- 4 Appuyez sur pour mettre fin à l'appel de conférence.

## Lorsque vous êtes en communication

Vous pouvez passer d'un combiné à l'autre en cours d'appel :

- 1 Maintenez \*INT enfoncé.
  - ↳ Votre correspondant est mis en attente.
  - ↳ Pour les versions à plusieurs combinés, les combinés disponibles pour l'interphone sont affichés. Passez alors à l'étape 2.
- 2 Sélectionnez un combiné, puis appuyez sur [OK] pour confirmer.
  - ↳ Attendez que le correspondant reprenne l'appel.

## Basculer entre plusieurs appels

Maintenez la touche \*INT enfoncée pour basculer entre un appel externe et un appel interne.



## Passer un appel de conférence

Un appel de conférence est un appel tripartite entre vous, l'utilisateur d'un autre combiné et des correspondants externes. Les deux combinés doivent partager la même base.


## Lors d'un appel externe

- 1 Maintenez la touche \*INT enfoncée pour émettre un appel interne.
  - ↳ Votre correspondant est mis en attente.
  - ↳ Pour les versions à plusieurs combinés, les combinés disponibles pour l'interphone sont affichés. Passez alors à l'étape 2.



- ↳ Pour les versions à deux combinés, l'autre combiné sonne. Passez alors à l'étape 3.
- 2 Sélectionnez un combiné, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.  
↳ Le combiné sélectionné sonne.
  - 3 Appuyez sur la touche  du combiné sélectionné.  
↳ La liaison interne est établie.
  - 4 Appuyez sur **[Conf.]**.  
↳ Vous êtes maintenant en communication à trois avec un correspondant externe et un combiné sélectionné.
  - 5 Appuyez sur  pour mettre fin à l'appel de conférence et transférer l'appel existant vers le combiné sélectionné.

#### Remarque

- Appuyez sur  pour participer à une conférence en cours depuis un autre combiné si **[Services]** > **[Conférence]** est réglé sur **[Auto]**.

---

## Pendant l'appel de conférence

- 1 Appuyez sur **[Int]** pour mettre l'appel externe en attente et revenir à l'appel interne.  
↳ L'appel externe est mis en attente.
- 2 Appuyez sur **[Conf.]** pour établir à nouveau l'appel de conférence.

#### Remarque




- Si un combiné raccroche pendant l'appel de conférence, l'autre combiné reste connecté à l'appel externe.

# 6 Texte et chiffres

Vous pouvez saisir du texte et des chiffres pour les noms de combinés, les entrées du répertoire et autres éléments de menu.

---

## Saisir du texte et des chiffres

- 1 Appuyez une ou plusieurs fois sur une touche alphanumérique pour entrer le caractère sélectionné.
- 2 Appuyez sur **[Suppr.]** pour effacer un caractère. Maintenez la touche **[Suppr.]** enfoncée pour supprimer tous les caractères. Appuyez sur  et  pour déplacer le curseur vers la gauche et vers la droite.
- 3 Appuyez sur  pour ajouter un espace.



### Remarque

- Pour plus d'informations sur le mappage des touches de caractères et de chiffres, consultez le chapitre « Annexe ».

---

## Alterner entre minuscules et majuscules

Par défaut, la première lettre de chaque mot dans une phrase est en majuscule, le reste en minuscules. Maintenez la touche **#\*^** enfoncée pour alterner entre majuscules et minuscules.

# 7 Répertoire

Pour que cette option fonctionne correctement, assurez-vous que tous les combinés inscrits à la base sont des modèles **Philips D45**.

Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi de la base.

## 8 Journal des appels

Pour que cette option fonctionne correctement, assurez-vous que tous les combinés inscrits à la base sont des modèles **Philips D45**.

Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi de la base.

## 9 Rappeler

Pour que cette option fonctionne correctement, assurez-vous que tous les combinés inscrits à la base sont des modèles **Philips D45**.

Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi de la base.

# 10 Paramètres du téléphone

Vous pouvez personnaliser les paramètres de votre téléphone.

Pour que cette option fonctionne correctement, assurez-vous que tous les combinés inscrits à la base sont des modèles **Philips D45**.

## Paramètres son

### Volume de la sonnerie du combiné

Vous pouvez régler le volume sur 5 niveaux différents, ou **[Désactivé]**.

- 1 Sélectionnez **[Menu]** > **[Réglages]** > **[Sons]** > **[Vol. sonnerie]**, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.
- 2 Sélectionnez un niveau de volume, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.  
↳ Le réglage est enregistré.

### Sonnerie du combiné

Vous pouvez choisir une sonnerie parmi les 10 disponibles.

- 1 Sélectionnez **[Menu]** > **[Réglages]** > **[Sons]** > **[Sonneries]**, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.
- 2 Sélectionnez une sonnerie, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.  
↳ Le réglage est enregistré.

### Mode silencieux

Vous pouvez régler votre téléphone sur silencieux et activer le mode silencieux pour une durée spécifique. Lorsque le mode silencieux est activé, votre téléphone ne sonne pas et aucune alerte ni aucun son n'est émis.

## Remarque

- Lorsque vous appuyez sur **[Mute]** pour rechercher votre combiné ou lorsque vous activez l'alarme, votre téléphone envoie toujours l'alerte même lorsque le mode silencieux est activé.

- 1 Sélectionnez **[Menu]** > **[Réglages]** > **[Sons]** > **[Mode silence]**, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.
- 2 Sélectionnez **[Act./désact.]** > **[Activé]/[Désactivé]**, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.  
↳ Le réglage est enregistré.
- 3 Sélectionnez **[Début et fin]**, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.
- 4 Réglez l'heure, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.  
↳ Le réglage est enregistré.  
↳ **[Mute]** s'affiche.

## Bips des touches

Le bip des touches est le son émis lorsque vous appuyez sur les touches du combiné.

- 1 Sélectionnez **[Menu]** > **[Réglages]** > **[Sons]** > **[Bip touches]**, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.
- 2 Sélectionnez **[Activé]/[Désactivé]**, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.  
↳ Le réglage est enregistré.

## Réglages bips chargeur

Les bips chargeur sont le son émis lorsque vous placez le combiné sur la base ou le chargeur.

- 1 Sélectionnez **[Menu]** > **[Réglages]** > **[Sons]** > **[Bip base]**, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.
- 2 Sélectionnez **[Activé]/[Désactivé]**, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.  
↳ Le réglage est enregistré.

## Régler la tonalité de la batterie

La tonalité de la batterie est le son émis lorsque la batterie est faible et doit être rechargée.

- 1 Sélectionnez **[Menu]** > **[Réglages]** > **[Sons]** > **[Tonalité batt.]**, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.
- 2 Sélectionnez **[Activé]/[Désactivé]**, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.  
↳ Le réglage est enregistré.

## Régler le profil des sons

Vous pouvez régler le son de l'écouteur en choisissant entre 3 profils différents.

- 1 Sélectionnez **[Menu]** > **[Réglages]** > **[Sons]** > **[Profil sonore]**, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.
- 2 Sélectionnez un profil, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.  
↳ Le réglage est enregistré.

## Accéder au profil des sons pendant un appel

Appuyez sur **[Son]** une ou plusieurs fois pour modifier le profil sonore pendant un appel.

## Mode Éco

Le mode **ECO** réduit la puissance de transmission du combiné et de la base lorsque vous êtes en ligne et lorsque le téléphone est en mode veille.

- 1 Sélectionnez **[Menu]** > **[Réglages]** > **[Mode Éco]**, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.
- 2 Sélectionnez **[Activé]/[Désactivé]** et appuyez sur **[OK]** pour confirmer.  
↳ Le réglage est enregistré.  
↳ **ECO** s'affiche en mode veille.

### Remarque

- Lorsque le mode **ECO** est défini sur **[Activé]**, la portée de connexion entre le combiné et la base peut être réduite.

## Mode ECO+

Lorsque le mode **ECO+** est activé, il élimine les radiations du combiné et de la base en mode veille.

- 1 Sélectionnez **[Menu]** > **[Réglages]** > **[Mode ÉCO+]**, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.
- 2 Sélectionnez **[Activé]/[Désactivé]** et appuyez sur **[OK]** pour confirmer.  
↳ Le réglage est enregistré.  
↳ **ECO+** s'affiche en mode veille au bout d'un certain temps.

### Remarque

- Pour que le mode **ECO+** fonctionne correctement, assurez-vous que tous les combinés inscrits à la base sont des modèles D450/D455.
- Lorsque le mode **ECO+** est activé, la durée de veille est réduite. Ceci s'explique par le fait qu'en mode **ECO+**, la base ne transmet pas de signal en mode veille ; le combiné doit donc « écouter » plus fréquemment les signaux de la base pour détecter des appels entrants ou d'autres requêtes de la base. La durée qu'il faut au combiné pour accéder à des fonctions telles que la configuration d'appel, le journal des appels, le mode recherche du combiné et le répertoire est également plus longue. Le combiné ne vous avertira pas de lier la perte en cas de perte de puissance ou de déplacement hors de portée.

Le tableau suivant décrit la signification des différents statuts qui apparaissent sur l'écran du combiné avec différents réglages pour les modes **ECO** et **ECO+**.

Mode <b>ECO</b>	Mode <b>ECO+</b>	L'icône du combiné s'affiche
<b>[Désactivé]</b>	<b>[Désactivé]</b>	<b>eco</b> et <b>ECO+</b> sont éteints.

[Désactivé]	[Activé]	ECO+ s'affiche uniquement après que le mode ECO+ est activé en mode veille.
[Activé]	[Désactivé]	ECO s'affiche.
[Activé]	[Activé]	ECO s'affiche et passe en ECO+ lorsque le mode ECO+ est activé en mode veille.

## Nom du combiné

Le nom du combiné peut contenir 14 caractères. Il s'affiche sur l'écran du combiné en mode veille.

- 1 Sélectionnez **[Menu]** > **[Réglages]** > **[Nom du tél]**, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.
- 2 Saisissez ou modifiez le nom. Pour effacer un caractère, appuyez sur **[Suppr.]**.
- 3 Appuyez sur **[OK]** pour confirmer.  
↳ Le réglage est enregistré.

## Régler la date et l'heure

Pour plus d'informations, voir « Régler la date et l'heure (voir 'Régler la date et l'heure' à la page 7) ».

## Langue d'affichage

### Remarque

- Cette fonction n'est disponible que sur les modèles multilingues.
- Les langues proposées varient d'un pays à l'autre.

- 1 Sélectionnez **[Menu]** > **[Réglages]** > **[Langue]**, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.
- 2 Sélectionnez une langue, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.  
↳ Le réglage est enregistré.

## Réponse automatique

Si vous activez la fonction de réponse automatique, vous pouvez répondre à l'appel entrant automatiquement en prenant le combiné. Si vous désactivez cette fonction, vous devez appuyer sur **[📞]** ou **[📞]** pour répondre à l'appel entrant.

- 1 Sélectionnez **[Menu]** > **[Réglages]** > **[Réponse auto.]**, puis **[OK]** pour confirmer.
- 2 Sélectionnez **[Activé]/[Désactivé]**, puis **[OK]** pour confirmer.  
↳ Le réglage est enregistré.

## Activation/désactivation du raccrochage automatique

Vous pouvez activer la fonction Raccrocher automatiquement afin de pouvoir mettre fin à un appel simplement en plaçant le combiné sur la base ou la station d'accueil.

- 1 Sélectionnez **[Menu]** > **[Réglages]** > **[Raccroch. auto.]**, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.
- 2 Sélectionnez **[Activé]/[Désactivé]**, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.  
↳ Le réglage est enregistré.

### Remarque

- Si la fonction Raccrocher automatiquement est désactivée, vous pouvez placer le combiné sur la base ou la station d'accueil pour la mise en charge et poursuivre votre appel via le haut-parleur.




# 11 Réveil

Votre téléphone est équipé d'un réveil intégré. Procédez comme suit pour régler le réveil.



---

## Régler le réveil

- 1 Sélectionnez **[Menu]** > **[Réveil]**, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.
- 2 Sélectionnez **[Une fois]** ou **[Tous les jours]**, puis appuyez sur la touche **[OK]** pour confirmer.
- 3 Saisissez l'heure de l'alarme, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.
  - ↳ L'alarme est maintenant réglée et l'écran affiche .



### Conseil

- Appuyez sur  /  pour basculer entre **[am]**/**[pm]** (selon le pays).

---

## Arrêt du réveil

---

### Lorsque le réveil sonne

Appuyez sur n'importe quelle touche pour désactiver le réveil.

---

### Avant le déclenchement de l'alarme

Sélectionnez **[Menu]** > **[Réveil]** > **[Désactivé]**, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.

- ↳ Le réglage est enregistré.

# 12 Services

Le téléphone offre différentes fonctions de gestion des appels.

Pour que cette option fonctionne correctement, assurez-vous que tous les combinés inscrits à la base sont des modèles **Philips D45**.

---

## Type de listes d'appels

Vous pouvez opter pour l'affichage de tous les appels entrants ou des appels manqués dans ce menu.



### Remarque

- Cette fonction est disponible en fonction du pays sélectionné.

---

## Sélectionner le type de liste d'appels

- 1 Sélectionnez **[Menu] > [Services] > [Typ liste app.]**, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.
- 2 Sélectionnez une option, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.

---

## Conférence automatique

Pour rejoindre un appel externe avec un autre combiné, appuyez sur **↵**.



### Remarque

- Cette fonction est disponible uniquement pour les versions à plusieurs combinés.

---

## Activation/désactivation de la conférence automatique

- 1 Sélectionnez **[Menu] > [Services] > [Conférence]**, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.
- 2 Sélectionnez **[Auto]/[Désactivé]**, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.  
↳ Le réglage est enregistré.

---

## Bloquer des appels

Vous pouvez bloquer des appels sortants, comme les appels vers l'étranger ou les hotlines indésirables, en bloquant les appels dont le numéro commence par certains chiffres. Vous pouvez créer 4 séries de numéros à 4 chiffres maximum pour chaque série de numéros. Lorsque vous passez un appel dont le numéro commence par l'une de ces 4 séries de numéros, l'appel sortant est bloqué.

---

## Sélectionner le mode blocage

- 1 Sélectionnez **[Menu] > [Services] > [Blocage appel] > [Mode blocage]**, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.
- 2 Saisissez le code PIN/secret pour le blocage d'appel. Le code PIN/secret par défaut est 0000. Appuyez sur **[OK]** pour confirmer.
- 3 Sélectionnez **[Activé]/[Désactivé]**, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.  
↳ Le réglage est enregistré.

---

## Ajouter de nouveaux numéros à la liste des appels bloqués

- 1 Sélectionnez **[Menu] > [Services] > [Blocage appel] > [Numéro blocage]**, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.

- 2 Saisissez le code PIN/secret pour le blocage d'appel. Le code par défaut est 0000. Appuyez sur **[OK]** pour confirmer.
- 3 Sélectionnez un numéro de la liste, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.
- 4 Modifiez le numéro, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.  
↳ Le réglage est enregistré.

---

## Modifier le code PIN/secret pour le blocage d'appel

- 1 Sélectionnez **[Menu] > [Services] > [Blocage appel] > [Changer PIN]**, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.
- 2 Saisissez l'ancien code PIN/secret pour le blocage d'appel. Le code par défaut est 0000. Appuyez sur **[OK]** pour confirmer.
- 3 Saisissez le nouveau code PIN/secret, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.
- 4 Saisissez une seconde fois le nouveau code PIN/secret, puis appuyez sur **[Enreg.]** pour confirmer.  
↳ Le réglage est enregistré.

---

## Liste noire

Vous pouvez mettre des numéros sur liste noire pour bloquer les appels entrants provenant de numéros indésirables. Vous pouvez créer 4 séries de numéros à 24 chiffres maximum pour chaque série de numéros. En cas d'appel entrant commençant par l'une de ces 4 séries de numéros, la sonnerie est désactivée.



### Remarque

- Vérifiez que vous avez souscrit au service d'affichage du nom de l'appelant avant d'utiliser cette fonction.
- Le nom du contact dans le répertoire ne s'affiche pas si le numéro de ce contact figure dans la liste noire.

---

## Activation/Désactivation de la liste noire

- 1 Sélectionnez **[Menu] > [Services] > [Liste noire]**, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.
- 2 Sélectionnez **[Mode lst noire]**, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.
- 3 Saisissez le code PIN/secret. Le code par défaut est 0000. Appuyez sur **[OK]** pour confirmer.
- 4 Sélectionnez **[Activé]/[Désactivé]**, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.  
↳ Le réglage est enregistré.

---

## Ajout de numéros à la liste noire

- 1 Sélectionnez **[Menu] > [Services] > [Liste noire]**, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.
- 2 Sélectionnez **[Liste noire]**, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.
- 3 Saisissez le code PIN/secret. Le code par défaut est 0000. Appuyez sur **[OK]** pour confirmer.
- 4 Entrez le numéro, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.  
↳ Le réglage est enregistré.

---

## Modification du code PIN/secret de la liste noire

- 1 Sélectionnez **[Menu] > [Services] > [Liste noire] > [Changer PIN]**, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.
- 2 Saisissez l'ancien code PIN/secret pour le blocage d'appel. Le code par défaut est 0000. Appuyez sur **[OK]** pour confirmer.
- 3 Saisissez le nouveau code PIN/secret, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.
- 4 Saisissez une seconde fois le nouveau code PIN/secret, puis appuyez sur **[Enreg.]** pour confirmer.

↳ Le réglage est enregistré.

## Type de réseau



### Remarque

- Cette fonction est disponible en fonction du pays sélectionné. Elle ne s'applique qu'aux modèles qui prennent en charge la fonction de type de réseau.

- 1 Sélectionnez **[Menu]** > **[Services]** > **[Type de réseau]**, puis appuyez sur la touche **[OK]**.
- 2 Sélectionnez un type de réseau, puis appuyez sur **[OK]**.  
↳ Le réglage est enregistré.

## Préfixe auto

Cette fonction permet de vérifier et de formater le numéro composé avant que l'appel ne soit envoyé. Le préfixe peut remplacer le numéro à détecter défini dans le menu. Par exemple, supposons que vous définissiez 604 comme numéro à détecter et 1250 comme préfixe. Si vous composez un numéro du type 6043338888, le téléphone le convertit en 12503338888 avant d'envoyer l'appel.



### Remarque

- Le numéro à détecter peut comporter un maximum de 10 chiffres. Le préfixe automatique peut comporter un maximum de 10 chiffres.
- Cette fonction est disponible en fonction du pays sélectionné.

## Réglage du préfixe automatique

- 1 Sélectionnez **[Menu]** > **[Services]** > **[Préfixe auto]**, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.

- 2 Entrez le numéro à détecter; puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.
- 3 Entrez le préfixe, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.  
↳ Le réglage est enregistré.



### Remarque

- Pour insérer une pause, enfoncez quelques instants la touche **#0#**.
- Si le préfixe automatique est activé alors qu'aucun numéro à détecter n'est défini, le préfixe sera ajouté pour tous les appels sortants.
- Cette fonction n'est pas disponible si le numéro composé commence par \* et #.

## Sélectionner la durée de rappel

La durée de rappel doit être correctement réglée pour que vous puissiez prendre un deuxième appel. Une durée de rappel par défaut est normalement prédéfinie sur le téléphone. Vous pouvez choisir parmi trois options : **[Court]**, **[Moyen]** et **[Long]**. Le nombre d'options disponibles varie selon le pays. Pour plus d'informations, consultez votre opérateur.

- 1 Sélectionnez **[Menu]** > **[Services]** > **[Durée flash]**, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.
- 2 Sélectionnez une option, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.  
↳ Le réglage est enregistré.

## Mode de numérotation



### Remarque

- Cette fonction est uniquement disponible sur les modèles qui offrent les deux modes de numérotation : fréquence vocale et décimale.

Le mode de numérotation correspond au type de signal téléphonique utilisé dans votre pays. Ce téléphone reconnaît aussi bien la numérotation à fréquence vocale (DTMF) que la numérotation à fréquence décimale (cadran). Consultez votre opérateur pour plus d'informations.

## Réglage du mode de numérotation

- 1 Sélectionnez **[Menu] > [Services] > [Mode numérot.]**, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.
- 2 Sélectionnez un mode de numérotation, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.  
↳ Le réglage est enregistré.



### Remarque

- Si votre téléphone est en mode de numérotation décimale, enfoncez quelques instants la touche **\*INT** pendant un appel pour passer momentanément en mode fréquences vocales. Les chiffres composés pendant cet appel seront envoyés comme signaux à fréquence vocale.

## Heure auto



### Remarque

- Ce service dépend du pays et du réseau.
- Vérifiez que vous avez souscrit au service d'affichage du nom de l'appelant avant d'utiliser cette fonction.

Il permet de synchroniser automatiquement la date et l'heure du téléphone avec le réseau téléphonique public commuté (RTPC). Pour que la date puisse être synchronisée, vous devez d'abord régler l'année.

- 1 Sélectionnez **[Menu] > [Services] > [Horloge auto]**, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.
- 2 Sélectionnez **[Activé]/[Désact.]**. Appuyez sur **[OK]**.  
↳ Le réglage est enregistré.

## Enregistrer des combinés supplémentaires

Vous pouvez souscrire des combinés supplémentaires sur la base (voir 'Enregistrer votre combiné' à la page 7).

## Désenregistrer les combinés

- 1 Sélectionnez **[Menu] > [Services] > [Désouscrire]**, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.
- 2 Saisissez le code PIN système. (Le code PIN par défaut est 0000.) Appuyez sur **[Suppr.]** pour supprimer le numéro.
- 3 Sélectionnez le combiné à désouscrire.
- 4 Appuyez sur **[OK]** pour confirmer.  
↳ Le combiné est maintenant désouscrit.



### Conseil

- Le nom du combiné s'affiche à côté du numéro de combiné en mode veille.

## Rétablissement des réglages par défaut

Vous pouvez rétablir les réglages d'usine du téléphone.

- 1 Sélectionnez **[Menu] > [Services] > [Réinitialiser]**, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.  
↳ Une demande de confirmation s'affiche sur le combiné.
- 2 Appuyez sur **[OK]** pour confirmer.  
↳ Tous les paramètres (à l'exception du répertoire et des touches d'accès direct) sont réinitialisés.

# 13 Données techniques

## Fonctionnalités et caractéristiques générales

- Autonomie en conversation : 16 heures
- Autonomie en veille : 250 heures
- Portée intérieure : 50 mètres
- Portée extérieure : 300 mètres
- Conformité de normes par rapport à l'identification de l'appelant : FSK, DTMF

## Batterie

- Philips : 2 piles AAA rechargeables Ni-MH 1,2 V 550 mAh

## Adaptateur secteur

- MEIC : MN-A102-E130, entrée : 100-240 V~, 50/60 Hz 200 mA, sortie : 6 VCC 400 mA
- Tenpao : S003IV0600040, entrée : 100-240 V~, 50/60 Hz 150 mA, sortie : 6 VCC 400 mA

## Consommation électrique

- Consommation électrique en mode d'inactivité : environ 0,2W

## Poids et dimensions

- Combiné : 100,2 grammes  
163,6 × 48,87 × 23,90 mm (H × l × P)
- Chargeur : 46,0 grammes  
81,8 × 79,0 × 24,0 mm (H × l × P)

# 14 Avertissement

## Déclaration de conformité

Par la présente, WOOX Innovations déclare que ce produit est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE. La déclaration de conformité est disponible sur le site : [www.p4c.philips.com](http://www.p4c.philips.com).

Ce produit a été conçu, testé et fabriqué conformément à la Directive européenne R&TTE 1999/5/CE.

## Conformité à la norme GAP

La norme GAP garantit que tous les combinés et toutes les stations de base DECT™ GAP sont conformes à une norme minimale d'utilisation, quelle que soit la marque. Le combiné et la station de base sont conformes à la norme GAP, ce qui signifie que les fonctions minimales sont garanties : souscription du combiné, prise de ligne, émission d'appels et réception d'appels. Les fonctions plus avancées peuvent ne pas être disponibles si vous utilisez le combiné ou la station de base avec un appareil d'une autre marque. Pour souscrire et utiliser ce combiné avec une station de base conforme GAP d'une autre marque, suivez d'abord les instructions fournies par le fabricant, puis suivez la procédure décrite dans ce manuel pour souscrire un combiné. Pour souscrire un combiné d'une autre marque sur cette station de base, mettez la station en mode enregistrement puis suivez les instructions du fabricant du combiné.

## Conformité aux normes sur les champs

## électriques, magnétiques et électromagnétiques

Ce produit est conforme à toutes les normes et à tous les règlements applicables relatifs à l'exposition aux champs électromagnétiques.

## Mise au rebut de votre produit et de la pile en fin de vie



Cet appareil a été conçu et fabriqué avec des matériaux et des composants de haute qualité pouvant être recyclés et réutilisés.



Ce symbole sur un produit indique que ce dernier est conforme à la directive européenne 2012/19/UE.



Ce symbole signifie que le produit contient des piles conformes à la directive européenne 2013/56/EU, qui ne doivent pas être mises au rebut avec les déchets ménagers. Renseignez-vous sur votre système local de gestion des déchets d'équipements électriques et électroniques et sur la mise au rebut des piles. Respectez la réglementation locale et ne jetez pas ce produit et les piles avec les ordures ménagères. La mise au rebut correcte de vos anciens appareils et des piles aide à préserver l'environnement et la santé.

### Retrait des piles jetables

Pour retirer les piles jetables, reportez-vous à la section « Installez les piles fournies ».



Sur un produit, ce logo signifie qu'une contribution financière a été versée au système de récupération et de recyclage national correspondant.

### **Informations sur l'environnement**

Tout emballage superflu a été supprimé. Nous avons fait notre possible pour permettre une séparation facile de l'emballage en trois matériaux : carton (boîte), polystyrène moussé (qui amortit les chocs) et polyéthylène (sacs, feuille protectrice en mousse).

Votre appareil se compose de matériaux recyclables et réutilisables à condition d'être démontés par une entreprise spécialisée.

Respectez les réglementations locales pour vous débarrasser des emballages, des piles usagées et de votre ancien équipement.



# 15 Foire aux questions

Aucune barre de signal ne s'affiche à l'écran.

- Le combiné est hors de portée.  
Rapprochez-le de la base.
- Si le combiné indique **[Enreg. Votre combiné]**, placez-le sur la base jusqu'à ce que la barre de signal s'affiche.



## Conseil

- Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Enregistrer des combinés supplémentaires » dans le chapitre « Services ».

**Que faire si je ne parviens pas à coupler (enregistrer) les combinés supplémentaires sur la base ?**

La mémoire de votre station de base est pleine. Désinscrivez les combinés inutilisés puis réessayez.




## Conseil

- Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Désenregistrer les combinés » dans le chapitre « Services ».

**Que faire si mon combiné est en mode de recherche ?**

- Assurez-vous que la base est alimentée.
- Enregistrez le combiné sur la base.
- Rapprochez le combiné de la station d'accueil.

**Que faire si je n'ai pas sélectionné la langue correcte et que je ne peux pas la lire ?**

- 1 Appuyez sur  pour revenir à l'écran de veille.
- 2 Appuyez sur **[Menu]** pour accéder à l'écran du menu principal.
- 3 L'un des messages suivants s'affiche à l'écran :

---

Telefooninst. > Taal

Réglages > Language

Réglages > Langue

Telefon-Setup > Sprache

---

Config. telef. > Lingua

**4** Sélectionnez-en un pour accéder aux options de langue.

**5** Sélectionnez votre langue.

**Pendant un appel, la connexion entre le combiné et la base est perdue ou le son est déformé.**

Vérifiez si le mode **ECO+** est activé. Si c'est le cas, désactivez-le pour augmenter la portée du combiné et profiter de conditions d'appel optimales.

**Pas de tonalité.**

- Vérifiez les connexions du téléphone.
- Le combiné est hors de portée.  
Rapprochez-le de la base.

**Pas de son des touches.**

- Le combiné n'est pas placé correctement sur la station de base/le chargeur.
- Les contacts de charge sont sales.  
Commencez par débrancher l'alimentation, puis nettoyez les contacts avec un chiffon humide.

**Je n'arrive pas à changer les réglages de ma messagerie. Comment faire ?**

Le service de messagerie est géré au niveau de votre opérateur, et non du téléphone. Contactez votre opérateur pour changer les réglages.

**Le combiné ne se charge pas sur le chargeur.**

- Assurez-vous que les batteries sont correctement insérées.
- Assurez-vous que le combiné est correctement placé sur le chargeur. L'icône de batterie s'anime lors de la charge.
- Assurez-vous que l'option Tonalité de base est activée. Le chargeur émet un bip lorsque le combiné est en place.
- Les contacts de charge sont sales.  
Commencez par débrancher l'alimentation, puis nettoyez les contacts avec un chiffon humide.

- Les batteries sont défectueuses. Achetez des batteries neuves dotées des mêmes caractéristiques.

#### **Écran vide.**

- Assurez-vous que les batteries sont chargées.
- Assurez-vous que l'alimentation secteur fonctionne et que le téléphone est connecté.

#### **Mauvaise qualité sonore (crépitements, écho, etc.).**

- Le combiné est presque hors de portée. Rapprochez-le de la base.
- Le téléphone reçoit des interférences d'appareils électriques voisins. Déplacez la station.
- Les murs sont trop épais. Déplacez la base.

#### **Le combiné ne sonne pas.**

Assurez-vous que la sonnerie du combiné est activée.

#### **Le nom de l'appelant ne s'affiche pas.**

- Ce service n'est pas activé. Renseignez-vous auprès de votre opérateur.
- Les informations d'identification de l'appelant sont masquées ou non disponibles.



#### **Remarque**

- Si les solutions ci-dessus ne fonctionnent pas, débranchez l'alimentation du combiné et de la station de base. Réessayez au bout d'une minute.

# 16 Annexe

## Tableaux de saisie du texte et des chiffres

Bouton Majuscules (anglais/français/ allemand/italien/turc/portugais/ espagnol/néerlandais/danois/finnois/ norvégien/suédois/roumain/polonais/ tchèque/hongrois/slovaque/slovène/ croate/lituanien/estonien/letton/ bulgare)

0	Espace . 0 , / ; " ' ! ; ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > ( ) & € £ \$ ¥ [ ] { } ¢ § ...
2	A B C 2 Â Á Æ Á Ã Ä Å Æ Ç Ć
3	D E F 3 È É Ê Ë Ì Í Î Ï Δ Φ
4	G H I 4 Ğ Ħ İ Ĵ Ĭ Ĭ Ğ
5	J K L 5 Λ
6	M N O 6 Ñ Ó Ô Õ Ö
7	P Q R S 7 Š Š Π Θ Σ
8	T U V 8 Û Ü Ū Ū Ū Ū
9	W X Y Z 9 Ø Ω Ξ Ψ Ž

Bouton Minuscules (anglais/français/ allemand/italien/turc/portugais/ espagnol/néerlandais/danois/finnois/ norvégien/suédois)

0	Espace . 0 , / ; " ' ! ; ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > ( ) & € £ \$ ¥ [ ] { } ¢ § ...
2	a b c 2 à á â ã ä å æ ç ĉ
3	d e f 3 è é ê ë ì í î ï ħ ē Δ Φ
4	g h i 4 ğ ħ ï ĵ ĭ ĭ ğ
5	j k l 5 λ
6	m n o 6 ñ ó ô õ ö ò
7	p q r s 7 š š π θ σ
8	t u v 8 ù ü ū ū ū ū

9	w x y z 9 ø Ω Ξ Ψ ž
---	---------------------

Bouton Majuscules (grec)

0	Espace . 0 , / ; " ' ! ; ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > ( ) & € £ \$ ¥ [ ] { } ¢ § ...
2	A B Γ 2 A B C Æ Ä Å Ç
3	Δ E Z 3 D E F É
4	H Θ I 4 G H I
5	K Λ M 5 J K L
6	N Ξ O 6 M N O Ñ Ö
7	Π Ρ Σ 7 P Q R S
8	T Υ Φ 8 T U V Ü
9	X Ψ Ω 9 W X Y Z Ø

Bouton Minuscules (grec)

0	Espace . 0 , / ; " ' ! ; ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > ( ) & € £ \$ ¥ [ ] { } ¢ § ...
2	α β γ 2 a b c à æ ä å
3	δ ε ζ 3 d e f è é
4	η θ ι 4 g h i ï
5	κ λ μ 5 j k l λ
6	ν ξ ο 6 m n o ñ ö ò
7	π ρ σ ς 7 p q r s β
8	τ υ φ 8 t u v ü
9	χ ψ ω 9 w x y z ø

Bouton Majuscules (serbe)

0	Espace . 0 , / ; " ' ! ; ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > ( ) & € £ \$ ¥ [ ] { } ¢ § ...
2	A B C Ђ Ć Č 2 A B B Γ
3	D E F J Đ 3 D E Ж З Δ Φ
4	G H I Љ 4 И Й К Л Г
5	J K L Њ 5 M H O П Λ
6	M N O Т 6 P C T V
7	P Q R S Ж Š 7 Ф X Ц Ч П Θ Σ Β
8	T U V 8 Ш Щ Ъ Ы
9	W X Y Z Ž 9 Б Ђ Ю Я Ω Ξ Ψ

Bouton	Minuscules (serbe)
0	Espace . 0 , / : ; " ' ! ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > ( ) & € £ \$ ¥ [ ] { } ¢ § ...
2	a b c Ъ Ѓ Є 2 A Б В Г
3	d e f J Đ 3 Δ E Ж 3
4	g h i Љ 4 И Й К Л
5	j k l Њ 5 М Н О П
6	m n o Ћ 6 Р С Т У
7	p q r s Ж Š 7 Ф Х Ц Ч П Θ Σ Β
8	t u v L j 8 Ш Щ Ъ Ь
9	w x y z Ž 9 Ъ Э Ю Я Ω Ξ Ψ

# 17 Index

---

## A

alarme	23
appel	11
appel interne	14

---

## B

batterie	6
bloquer des appels	24

---

## C

conférence automatique	24
conférence téléphonique	13, 14, 24

---

## D

dépannage/FAQ	31
deux appels/appel en attente	12
durée rappel	26

---

## E

enregistrement/désenregistrement	27
----------------------------------	----

---

## F

fonction interphone	14
---------------------	----

---

## G

GAP	29
-----	----

---

## H

haut-parleur du téléphone	12
heure auto	27

---

## I

intensité du signal	9
---------------------	---

---

## L

liste noire	25
-------------	----

---

## M

mise au rebut	29
mode de numérotation	26
Mode ÉCO	21
Mode ECO+	21
mode silencieux	20
mode veille	8

---

## N

nom du combiné	22
----------------	----

---

## P

paramètres du téléphone	20
paramètres par défaut	27
<b>PIN</b>	
bloquer des appels	25
enregistrement	7
liste noire	25
préfixe auto	26

---

## R

raccrochage automatique	22
réglage de la date	7, 27
réglage de la langue	
combiné	22
réglage de l'heure	27
réponse automatique	22

---

## S

saisie de texte	16
sécurité	3
silence	12
sonnerie	20
<b>sons</b>	
connexion à une station d'accueil	20
profil sonore	21
tonalité	20

---

## T

Type de listes d'appels	24
type de réseau	26

---

## V

volume adjustment	12
-------------------	----





2015 © WOOX Innovations Limited. Tous droits réservés.

Philips et l'emblème du bouclier Philips sont des marques déposées de Koninklijke Philips N.V. et sont utilisés par WOOX Innovations Limited sous licence de Koninklijke Philips Electronics N.V.

UM\_D4550\_12\_FR\_V1.0  
wk1506

**CE 0168**

